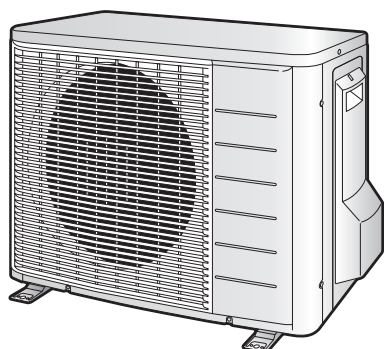


DAIKIN

SZERELÉSI KÉZIKÖNYV

R32 Split Series

INVERTER



Modelék

RXJ20LV1B

RXJ25LV1B

RXJ35LV1B

RXM20LV1B

RXM25LV1B

RXM35LV1B

Biztonsági óvintézkedések



Olvassa el gondosan a kézikönyvben ismertetett óvintézkedéseket az egység működtetése előtt.



Ez a készülék R32 hűtőközeggel van feltöltve.

- FIGYELEM és VIGYÁZAT cím alatt figyelmeztető jellegű információk olvashatók. Mindkét kategória fontos biztonsági információkat tartalmaz. Győződjön meg arról, hogy kivétel nélkül minden biztonsági óvintézkedést betart.
- A FIGYELEM és VIGYÁZAT figyelmeztetések jelentése



FIGYELEM....Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.



VIGYÁZATAz utasítások figyelmen kívül hagyása anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat, amely a körülményektől függően súlyos is lehet.

- A kézikönyvben található biztonsági jelzések jelentése a következő:



Feltétlenül kövesse az utasításokat.



Győződjön meg arról, hogy valóban földelte a készüléket.






Soha ne tegye.

- A felszerelés befejezése után indítson próbaüzemet hibakeresés céljából, valamint magyarázza el az ügyfélnek, hogyan kell a légkondicionálót működtetni és karbantartani az üzemeltetési kézikönyv segítségével.
- Az útmutató eredeti szövege az angol nyelvű szöveg. Az egyéb nyelvű változatok az útmutató eredeti szövegének a fordításai.



FIGYELEM

- Kérje meg a kereskedőt vagy egy szakértő szerelőt, hogy végezze el a felszerelést.
Ne próbálja meg a klímaberendezést saját maga üzembe helyezni. A nem megfelelő felszerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A klímaberendezést a szerelési kézikönyv utasításainak megfelelően kell felszerelni.
A nem megfelelő felszerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Győződjön meg arról, hogy csak a megadott tartozékokat és alkatrészeket használja a felszereléshez.
Ha nem a megadott alkatrészeket használja, az az egység leesését, vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A klímaberendezést olyan alapra szerelje fel, amely elég erős ahhoz, hogy elbírja az egységet.
A nem elég erős alap miatt a berendezés leeshet és sérülést okozhat.
- Az elektronikai munkát az érvényben lévő helyi és országos előírásoknak, valamint a szerelési kézikönyv útmutatásainak megfelelően kell végezni. Mindenképpen külön áramkört használjon.
A nem megfelelő áramköri kapacitás vagy a pontatlan munkavégzés áramütéshez vagy tűzhez vezethet.
- Megfelelő hosszúságú kábelt használjon.
Ne használjon toldott vezetékeket vagy hosszabbítót, mert az a készülék túlhevülését, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Győződjön meg arról, hogy az összes vezeték biztonságos, a megadott vezetékeket használja, és hogy nem hat külső erő a kivezető csatlakozásokra vagy vezetékekre.
A nem megfelelő csatlakozások és a nem biztonságos vezetékek rendellenes túlmelegedést vagy tüzet okozhatnak.
- Amikor a tápellátáson, illetve a beltéri és kültéri egységek között helyez el vezetéket, úgy helyezze el azokat, hogy biztonságosan rögzíthesse a vezérlődoboz fedelét.
Ha a vezérlődoboz fedele nem megfelelően van elhelyezve, az áramütéshez, tüzesethez vagy a kivezetések túlmelegedéséhez vezethet.
- Ha hűtőközeg-gáz-szivárgást észlel a felszerelés során, azonnal szellőztesse ki a helyiséget. 
- Az üzembe helyezés befejezése után ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e hűtőközeg. 
Ha a hűtőközeg-gáz a szobába szivárog, és tűzforrással (például ventilátoros melegítővel, tűzhellyel vagy sütővel) érintkezik, mérgező gáz termelődhet.
- A klímaberendezés beszerelésekor vagy áthelyezésekor mindig légtelenítse a hűtőkört, és csak a megfelelő hűtőközeget (R32) használja.
Ha a hűtőkörben levegő vagy egyéb idegen anyag van, az a nyomás túlzott növekedéséhez vezethet, amely károsíthatja a berendezést, és sérülést is okozhat.
- A felszerelés közben biztonságosan rögzítse a hűtőközegcsöveket még a kompresszor beindítása előtt.
Ha a hűtőközegcsövek nincsenek rögzítve, és az elzárószelep nyitva van, miközben a kompresszor működik, a berendezés levegőt szív be. Ez rendellenes nyomásnövekedést okozhat a hűtőkörben, ami meghibásodáshoz vagy akár sérüléshez is vezethet.
- Mielőtt eltávolítaná a hűtőközegcsöveket a leszivattyúzás során, állítsa le a kompresszort.
Ha a kompresszor működik, és az elzárószelep nyitva van a leszivattyúzás során, a berendezés levegőt szívhat be a hűtőközegcsövek eltávolítása közben. Ez rendellenes nyomásnövekedést okozhat a fagyasztókörben, ami meghibásodáshoz vagy akár sérüléshez is vezethet.
- Mindenképpen földelje a klímaberendezést. 
Ne földelje az egységet közmvezetékekhez, villámhárítóhoz vagy telefon földkábeléhez. A nem megfelelő földelés áramütést okozhat.
- Mindenképpen szereljen fel földzárlatvédelmi kapcsolót.
A földzárlatvédelmi kapcsoló hiánya áramütést vagy tüzet okozhat.

Biztonsági óvintézkedések

⚠ VIGYÁZAT

<ul style="list-style-type: none"> • Ne szerelje fel olyan helyen a légkondicionálót, ahol gyúlékony gázzivárgás veszélye áll fenn. Gázzivárgás esetén a légkondicionáló közelében összegyűlő gáz tüzet okozhat. 	⊘
<ul style="list-style-type: none"> • A megfelelő elvezetés biztosításához ezen szerelési kézikönyv szerint szerelje fel az elvezetőcsöveket, és a páralecsapódás megelőzése érdekében szigetelje a csövet. A nem megfelelően felszerelt elvezetőcsövek beltéri vízzivárgáshoz és a berendezési tárgyak sérüléséhez vezethetnek. 	
<ul style="list-style-type: none"> • A megadott módon húzza meg a nyomatékkulccsal a hollandi anyát. Ha a hollandi anya túl szorosan van meghúzva, akkor tartós használat után megrepedhet, és a repedésen át elszivároghat a hűtőközeg. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg arról, hogy megfelelő óvintézkedéseket tett az ellen, hogy kisméretű állatok költözzenek a kültéri berendezésbe. Az elektromos alkatrészekre mászó kis élőlények működészavarokat okozhatnak, sőt füstölést vagy tüzet is. Tájékoztassa a vevőt, hogyan kell a berendezés környezetét tisztán tartani. 	
<ul style="list-style-type: none"> • A hűtőkör hőmérséklete magas lesz, tartsa távol az egységek közötti kábelt a nem hőszigetelt réz csövektől. 	
<ul style="list-style-type: none"> • A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi és háztartási használatra lett tervezve. 	
<ul style="list-style-type: none"> • A hangnyomás szintje kisebb, mint 70 dB(A). 	

Tartozékok

A kültéri egységhez mellékelt tartozékok:

(A) Szerelési kézikönyv	1	(B) Leeresztődugó (hőszivattyús modellek esetén) A csomagolódoboz aljában található.	1
(C) Hűtőközeg-feltöltés felirata 	1		
(D) Fluorozott, üvegházhatású gázokra figyelmeztető többnyelvű címke 	1		

Szemponatok a berendezés helyének kiválasztásához

- 1) Olyan helyet válasszon, amely elég szilárd ahhoz, hogy elbírja az egység súlyát és rezgését, és ahol a működés zaja nem tud megsokszorozódni.
- 2) Úgy helyezze el az egységet, hogy a kiáramló meleg levegő vagy a működés zaja ne zavarhassa a felhasználó szomszédait.
- 3) Ne szerelje az egységet hálószoba közelébe, hogy a működés zaja ne okozzon gondot.
- 4) A berendezés összeszereléséhez és felállításához elég helynek kell lennie a helyszínen.
- 5) Győződjön meg róla, hogy elég hely lett biztosítva a légmozgás számára, és semmi nem akadályozza a levegő be- és kiáramlását.
- 6) Ellenőrizze, hogy a berendezés közelében nem áll-e fenn a gyúlékony gázszivárgás lehetősége.
- 7) Az egységeket, a tápkábeleket és az egységek közötti vezetéseket úgy szerelje fel, hogy legalább 3 m távolságra legyenek a televízió- és rádiókészülékektől. Ezzel megakadályozza az interferenciát a képekkel és hangokkal. (A rádióhullámoktól függően zajok akkor is hallhatóak lehetnek, ha a készülék több, mint 3 m távolságra van elhelyezve.)
- 8) A part menti területeken, vagy más olyan helyeken, ahol szulfát-gázokkal és magas sótartalommal telített a levegő, a korrózió megrövidítheti a klímaberendezés élettartamát.
- 9) Mivel a kültéri egységből el kell vezetni a folyadékot, ne tegyen semmi olyat alá, amit óvni kell a nedvességtől.

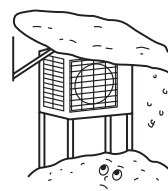
MEGJEGYZÉS

Nem szerelhető fel mennyezetre, illetve a tömbösített elhelyezés sem lehetséges.

⚠ VIGYÁZAT

Ha alacsony külső környezeti hőmérséklet mellett működteti a klímaberendezést, mindig kövesse az alábbiakban leírt útmutatásokat.

- A kültéri egységet a beszívás oldalával a fal felé szerelje fel, hogy az egység ne legyen szélnek kitéve.
- Soha ne szerelje a kültéri egységet olyan helyre, ahol a beszívás oldala közvetlen szélnek van kitéve.
- A szél elleni védelem érdekében javasolt elhelyezni egy terelőlemezt a kültéri egység levegőelvezetés felőli oldalán.
- Olyan helyeken, ahol erős havazás lehetséges, válasszon olyan üzembe helyezési helyet, ahol a hó nincs hatással az egység működésére.



- Építsen egy nagy tetőt
- Építsen egy állványt

Helyezze az egységet elég magasra ahhoz, hogy ne temethesse be a hó.

Kültéri egység összeszerelési rajza

Legnagyobb megengedett csőhossz	20 m
** Legkisebb megengedett csőhossz	1,5 m
Legnagyobb megengedett csővezeték-magasság	15 m
* 10 m-t meghaladó hosszúságú hűtőközegcső esetén kiegészítő hűtőközegre van szükség.	20 g/m
Gázvezeték	Külső átmérő 9,5 mm
Folyadékvezeték	Külső átmérő 6,4 mm

* Ügyeljen arra, hogy megfelelő mennyiségű hűtőközeget adjon hozzá. Ennek elmulasztásának esetén csökkenhet a teljesítmény.

** A javasolt legrövidebb csőbekötési hosszúság a kültéri egységből származó zaj és rezgés elkerülése érdekében 1,5 m. (Mechanikus zaj és rezgés annak függvényében fordul elő, hogy hogyan van telepítve az egység, és milyen környezetben használják.)
Az FVXS beltéri egység csatlakoztatásakor a csőhossz ne legyen rövidebb, mint 2,5 m.

Tekerje be a szigetelőcsövet ragasztószalaggal az aljától egészen a tetejéig.

⚠ VIGYÁZAT
**A cső hossza 1,5 m és 20 m között legyen.

Hagyjon 300 mm munkaterületet a mennyezeti felület alatt.

Hagyjon helyet a csövek szervizelésének és az elektromos szervizelésnek.

Nem megfelelő vízelvezetést biztosító helyeken használjon talpakat a kültéri egységhez. Úgy állítsa be a magasságukat, hogy az egység vízszintesen legyen. Ellenkező esetben szivároghat vagy felgyűlhet a víz.

Elzárószelep fedele

■ Az elzárószelep fedelének eltávolítása

- Távolítsa el az elzáró szelep fedelén levő csavart.
- Eltávolításhoz csúsztassa lefelé a fedelet.

■ Az elzárószelep fedelének csatlakoztatása

- A felszereléshez illesse az elzárószelep fedelének felső részét a kültéri egységbe.
- Húzza meg a csavarokat.

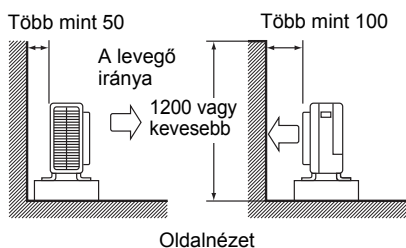
Ha fennáll az egység leesésének veszélye, használjon lábazati csavarokat.

mértékegység: mm

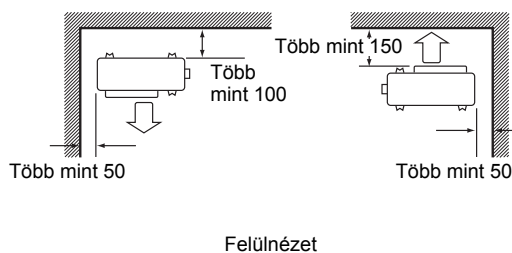
Beszerelesi irányelvek

- Amikor egy fal vagy más akadály kerül a kültéri egység levegőbemenetének vagy -kimenetének útjába, kövesse az alábbi elhelyezési útmutatókat.
- A következő üzembe helyezési sablonok esetében a fal magassága a kimeneti oldalon legfeljebb 1200 mm lehet.

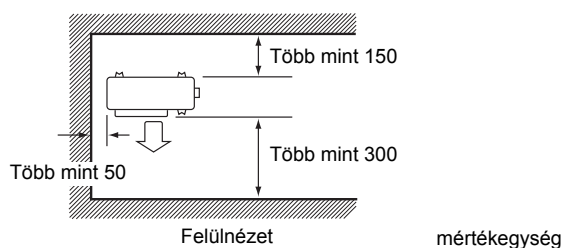
Ha a készüléket egy oldalról határolja fal



Ha a készüléket két oldalról határolja fal

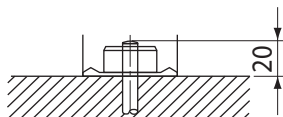


Ha a készüléket három oldalról határolja fal



A felszereléssel kapcsolatos óvintézkedések

- Ellenőrizze annak a felületnek a szilárdságát és dőlésfokát, amelyre a berendezést felszereli, hogy az beszerelés után ne vibráljon, és ne okozzon zajt.
- Az alapozásrajznak megfelelően az alapozás csavarjaival rögzítse biztonságosan az egységet. (Készítsen elő 4 készletnyi M8 vagy M10 alapsavart, anyát és csavaralátétet. Ezeket külön kell beszereznie.)
- Az alapsavarkat lehetőleg addig csavarozza be, míg 20 mm-re ki nem állnak az alap felületéből.



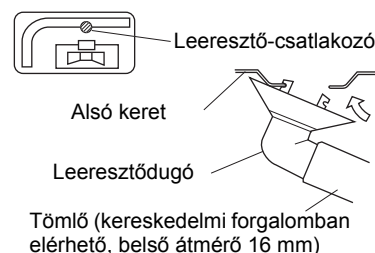
A kültéri egység összeszerelése

1. A kültéri egység összeszerelése

- 1) A kültéri egység összeszerelése közben támaszkodjon a "Szempontok a berendezés helyének kiválasztásához" és a "Kültéri egység összeszerelési rajza" című fejezetekre.
- 2) Amennyiben elvezetési munkákra van szükség, kövesse az alábbi utasításokat.

2. Elvezetési munkák

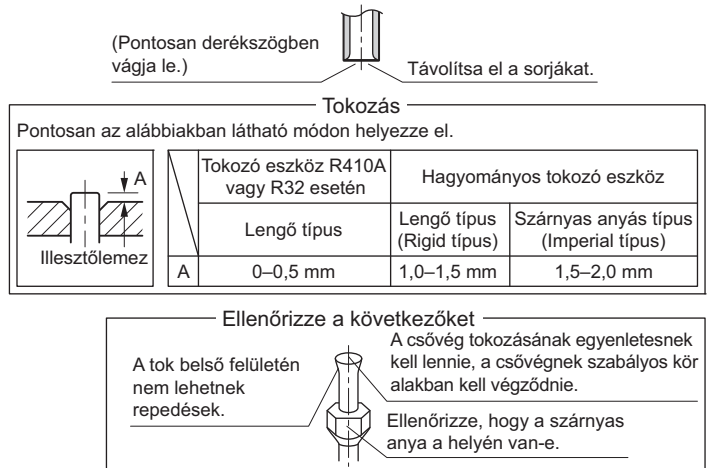
- 1) Használja a leeresztődugót az elvezetéshez.
- 2) Ha a leeresztőcsatlakozót eltakarja a rögzítéshez használt alap vagy a padlófelület, helyezzen legalább 30 mm vastagságú magasztást a kültéri egység lábai alá.
- 3) Hideg területeken ne használjon leeresztőtömlőt a kültéri egységhez. (Ellenkező esetben a leeresztett folyadék megfagyhat, ezáltal csökkentve a fűtési teljesítményt.)



A kültéri egység összeszerelése

3. A csővég peremezése

- 1) Vágja le a cső végét egy csővágóval.
- 2) Távolítsa el a sorjakat egy felületvágó segítségével úgy, hogy lefelé fordítja közben a csövet, így elkerülheti, hogy a darabok bekerüljenek a cső belsejébe.
- 3) Helyezze a hollandi anyát a csőre.
- 4) Tokozza a csövet.
- 5) Ellenőrizze, hogy a tokozás megfelelő-e.



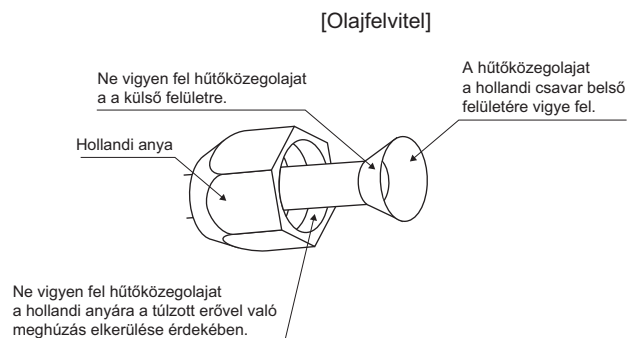
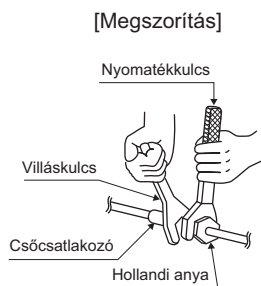
FIGYELEM

- Ne használjon ásványi olajat a tokozott részen.
- Ne hagyja, hogy ásványi olaj kerüljön a rendszerbe, mivel az csökkentheti az egységek élettartamát.
- Soha ne használjon olyan csöveket, amelyeket korábbi összeszerelések alkalmával már használt. Csak a berendezés tartozékait használja.
- Az élettartam biztosítása érdekében soha ne szereljen fel szárítót az R32 berendezéshez.
- A szárító anyag feloldódhat, és megrongálhatja a rendszert.
- A helytelen tokozás a hűtőközeg-gáz szivárgásához vezethet.

4. Hűtőközegcsövek szerelése

VIGYÁZAT

- Használja a fő egységhez rögzített hollandi anyát. (Nehogy a hollandi anyája az elhasználódás miatt megrepedjen.)
- A gázszivárgás elkerülése érdekében csak a perem belső felületére vigyen fel hűtőközeg-olajat. (Az R410A vagy R32 típusnak megfelelő hűtőközeg-olajat használjon.)
- A hollandi anyák megszorításához használjon nyomatékkulcsot, így elkerülheti az anyák károsodását és a gázszivárgást.
- Állítsa be a peremek közepét, és csavarja be a hollandi anyákat kézzel, 3 vagy 4 fordulattal. Ezután a nyomatékkulccsal fejezze be a meghúzásukat.



Hollandi anyák meghúzónyomatéka	
Gáz oldal	Folyadék oldal
3/8 hüvelyk	1/4 hüvelyk
32,7–39,9 N • m (333–407 kgf • cm)	14,2–17,2 N • m (144–175 kgf • cm)

Szelepfedél meghúzónyomatéka	
Gáz oldal	Folyadék oldal
3/8 hüvelyk	1/4 hüvelyk
21,6–27,4 N • m (220–280 kgf • cm)	21,6–27,4 N • m (220–280 kgf • cm)

Szervizcsatlakozó-fedél meghúzónyomatéka
10,8–14,7 N • m (110–150 kgf • cm)

A kültéri egység összeszerelése

4-1 Figyelmeztetés a csövek kezelésével kapcsolatban

- 1) Védje a nyitott csővégeket a portól és a nedvességtől.
- 2) A csövekben lévő hajlításoknak a lehető legfinomabban íveltnek kell lenniük. Használjon csőhajlítót a hajlításhoz.

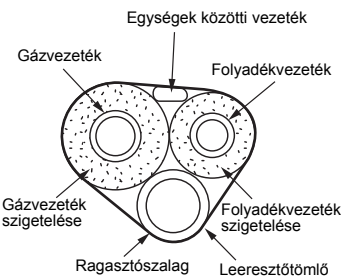
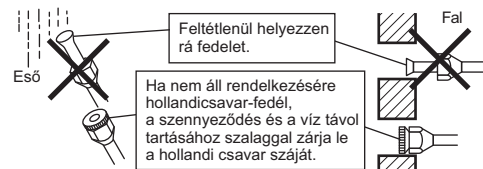
4-2 Rézből készült és hőszigetelő anyagok kiválasztása

Ha kereskedelmi rézcsöveket és szerelvényeket használ, tartsa be a következőket:

- 1) Szigetelőanyag: polietilén hab
Hővezetési tényező: 0,041–0,052 W/mK (0,035–0,045 kcal/(mh°C))
A hűtőközeg-gázcső felületének hőmérséklete legfeljebb 110°C lehet.
Olyan hőszigetelő anyagot válasszon, amely képes ellenállni ennek a hőmérsékletnek.
- 2) Győződjön meg róla, hogy a gáz- és folyadékcsöveket egyaránt leszigetelte, és hogy a szigetelési méreteket az alábbiak szerint számította ki.

Gáz oldal	Folyadék oldal	Gázcső hőszigetelése	Folyadékcső hőszigetelése
Külső átmérő 9,5 mm	Külső átmérő 6,4 mm	Belső átmérő 12-15 mm	Belső átmérő 8-10 mm
Min. hajlítási sugár		Vastagság min. 10 mm	
30 mm vagy több			
Vastagság 0,8 mm (C1220T-O)			

- 3) A gáz- és hűtőközeg-folyadékcsövekhez különálló hőszigetelést használjon.

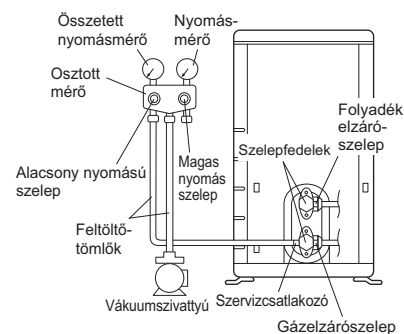


5. Légtelenítés vákuumszivattyúval és gázszivárgás ellenőrzése

⚠ FIGYELEM

- Ne keverjen a megadott hűtőközegetől (R32) eltérő anyagot a hűtőkörbe.
- Ha kiszivárog a hűtőközeggáz, azonnal alaposan szellőztesse ki a helyiséget.
- Az R32-t a többi hűtőközeghez hasonlóan mindig vissza kell nyerni, soha nem szabad közvetlenül a környezetbe kivezetni.
- Az R32 vagy R410A hűtőközeghez külön vákuumszivattyút használjon. Ha ugyanazt a vákuumszivattyút használja a különböző hűtőközegekhez, az károsíthatja a vákuumszivattyút vagy az egységet.
- Az R32 vagy R410A hűtőközeghez való eszközöket (például az osztott mérő, a töltőtömlő vagy a vákuumszivattyú adaptere) használjon.

- A csőszerelési munka befejezése után el kell végezni a légtelenítést, és ellenőrizni kell az esetleges gázszivárgásokat.
- Ha további hűtőközegeket használ, légtelenítse a hűtőközegcsöveket és a beltéri egységet a vákuumszivattyú segítségével, és csak ezután töltsen be a további hűtőközeget.
- Használjon imbuszkulcsot (4 mm) az elzárószelep rúdjának működtetéséhez.
- A hűtőközegcsövek csatlakozását a nyomatékulccsal húzza meg a megadott meghúzónyomaték szerint.



- 1) Csatlakoztassa a töltőtömlő kiemelkedő részét (amely az osztott mérőből jön) a gáz elzárószelepek szervicsatlakozójához.
- 2) Nyissa ki teljesen az osztott mérő kisnyomás-szelepét (Lo), és teljesen zárja el a túlnyomás-szelepet (Hi). (A túlnyomás-szelep további műveleteket nem igényel.)
- 3) Végezze el a vákuumos szivattyúzást, és ellenőrizze, hogy az összetett nyomásmérő $-0,1 \text{ MPa}$ (-76 cm Hg) értéket mutat-e.*1
- 4) Zárja le az osztott mérő kisnyomás-szelepét (Lo), és állítsa le a vákuumszivattyút. (Tartsa fenn ezt az állapotot pár percig, és ellenőrizze, hogy az összetett nyomásmérő mutatója nem lendül-e vissza).*2
- 5) Távolítsa el a fedelet a folyadék elzáró szelepről és a gáz elzáró szelepről.

A kültéri egység összeszerelése

- A szelep kinyitásához az imbuzkulccsal fordítsa el a folyadékélezáró szelep rúdját 90 fokos szögben az óramutató járásával ellentétes irányban.
5 perc elteltével zárja vissza, majd ellenőrizze a gázszivárgást.
A beltéri és a kültéri egység peremeinek, valamint a szeleprudaknak a gázszivárgását szappanos vízzel ellenőrizheti.
Az ellenőrzést követően törölje le mindenhol a szappanos vizet.
- Húzza ki a töltőtömlőt a gázlezáró szelep szervizcsatlakozójából, majd nyissa ki teljesen a folyadék- és gázlezáró szelepeket.
(Ne kísérelje meg a lehetségesnél jobban továbbfordítani a szeleprudat.)
- Húzza meg a folyadék- és gázlezáró szelepek fedeleit és a szervizcsatlakozó fedeleit a nyomatékulccsal a megadott nyomaték szerint.

*1. Csőhossz a vákuumszivattyú működési idejének függvényében.

Csőhossz	Legfeljebb 15 m	Több mint 15 m
Időtartam	Legalább 10 perc.	Legalább 15 perc.

*2. Ha az összetett nyomásmérő mutatója visszalendül, a hűtőközegben víz lehet, vagy az egyik csőcsatlakozás laza. Ellenőrizze az összes csőcsatlakozást, szükség szerint szorítsa meg az anyákat, majd ismétlje meg a 2-4. lépést.

6. A hűtőközeg újratöltése

Ellenőrizze a gép adattábláján, hogy milyen hűtőközeget kell használnia.

A hűtőközeget folyékony állapotban töltsse be a gázcsőből.

Fontos információk a használt hűtőközeggel kapcsolatban

Ez a készülék fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz, amelyekre a Kiotói Jegyzőkönyv vonatkozik. Nem szabad a gázokat a légkörbe engedni.

Hűtőközeg típusa: **R32**

GWP⁽¹⁾ érték: **675**

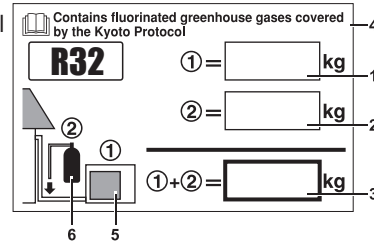
⁽¹⁾GWP = globális felmelegedési potenciál
(Global Warming Potential)

Töltse ki lemoshatatlan tintával:

- ① a termék gyárilag feltöltött hűtőközeg-mennyiségét,
- ② a helyszínen betöltött további hűtőközeg mennyiségét és
- ①+② a teljes hűtőközeg-mennyiséget

a termékhez mellékelt hűtőközeg-feltöltési címkén.

A kitöltött címkét a termék feltöltőnyílásának a közelében kell felragasztani (például a szervizfedél belsejére).



- a termék gyári hűtőközeg-feltöltése: lásd az egység adattábláját
- további hűtőközeg-mennyiség a helyszínen betöltve
- teljes hűtőközeg-mennyiség
- Fluorozott, üvegházhatású gázokat tartalmaz, amelyekre a Kiotói Jegyzőkönyv vonatkozik
- kültéri egység
- hűtőközeg-henger és elosztóvezeték a feltöltéshez

MEGJEGYZÉS

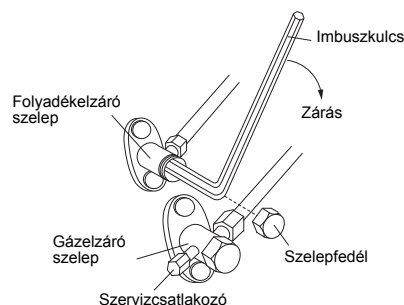
Előfordulhat, hogy az egyes fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokra vonatkozó EU szabályozás nemzeti változata miatt meg kell adni a megfelelő hivatalos nemzeti nyelvet az egységen. Ezért az egységhez mellékelve van egy, a fluorozott üvegházhatású gázokra figyelmeztető több nyelvű címke.

A felragasztással kapcsolatos útmutatások a címke hátulján találhatóak.

Leszivattyúzási művelet

A környezetvédelem érdekében biztosítsa a következő leszivattyúzás üzemmód elvégzését, amikor áthelyezi vagy kidobja az egységet.

- 1) Távolítsa el a szelepfedelet a folyadékelzáró szelepről és a gázlezáró szelepről.
- 2) Indítsa el a kényszerített hűtési üzemmódot.
- 3) 5–10 perc múlva zárja el a folyadékelzáró szelepet egy imbuszkulccsal.
- 4) 2–3 perc elteltével zárja el a gázlezáró szelepet, és állítsa le a kényszerített hűtés üzemmódot.



Kényszerített hűtés üzemmód

■ A beltéri egység BE/KI gombjának használata

Tartsa lenyomva a beltéri egység BE/KI gombját legalább 5 másodpercig. (A művelet elindul.)

- A kényszerített hűtés üzemmód nagyjából 15 perc elteltével magától leáll. A művelet leállításához nyomja meg a beltéri egység BE/KI gombját.

■ A beltéri egység távirányítójának használata

- További információkat a beltéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv "Próbaüzem a távirányító segítségével" című részében olvashat. Kérjük, állítsa az üzemmódot "hűtésre".

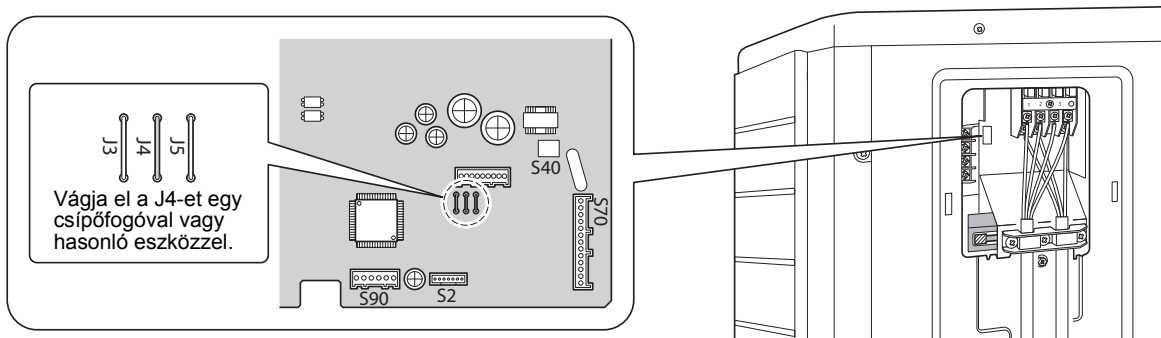
⚠ VIGYÁZAT

- Mikor lenyomja a kapcsolót, ne érintse meg a csatlakozóblokkot. A csatlakozóblokk nagyfeszültségű, így az érintéstől áramütést szenvedhet.
- A folyadékelzáró szelep lezárása után 3 percen belül zárja el a gázlezáró szelepet is, majd állítsa le a kényszerített hűtési üzemmódot.

Üzemi beállítás (hűtés alacsony külső hőmérséklet mellett)

Ez a funkció a számítógépszobákhoz és más berendezésekhez lett kialakítva. Soha ne használja lakóhelyen vagy irodában, ahol emberek tartózkodnak.

- 1) A jumper 4 (J4) átvágása az áramköri kártyán kiterjeszti a berendezés működési tartományát -15°C -ig. Ha azonban a kültéri hőmérséklet -20°C alá esik, a berendezés leáll, és csak akkor indul újra, ha a hőmérséklet emelkedni kezd.



⚠ VIGYÁZAT

- Ha a kültéri egység olyan helyre van beszerelve, ahol a hőcserélőt közvetlenül éri a szél, akkor építsen ki egy szélfogó falat.
- Az üzemi beállítások használatakor a beltéri egység időnként zajt adhat ki, aminek az a forrása, hogy a kültéri ventilátor be- és kikapcsol.
- Ne helyezzen párasítót vagy más, a páratartalmat növelő berendezéseket olyan helyiségekbe, ahol üzemi beállítást készülni használni.
A párasító működése páralecsapódást okozhat a beltéri egység kivezetőnyílásából.
- A jumper 4 (J4) átvágása a beltéri ventilátorcsapot a legmagasabb helyzetbe állítja. Erre hívja fel a felhasználó figyelmét.

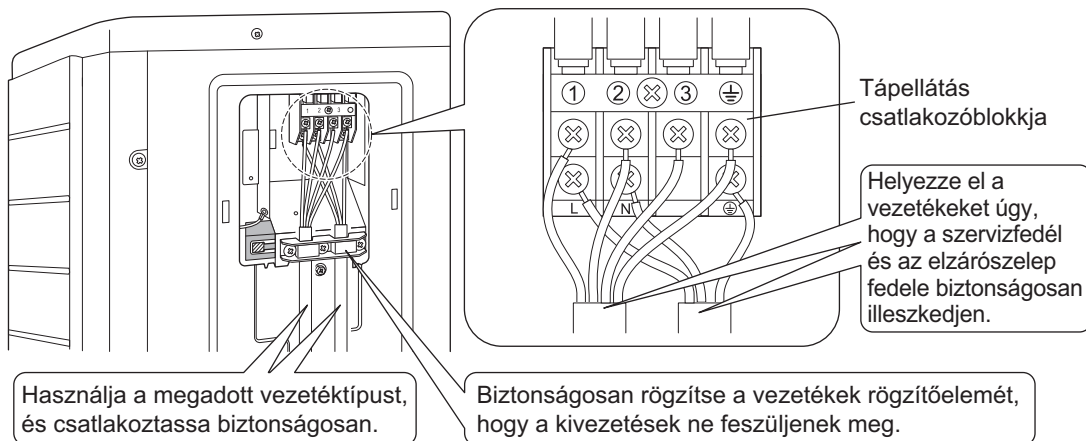
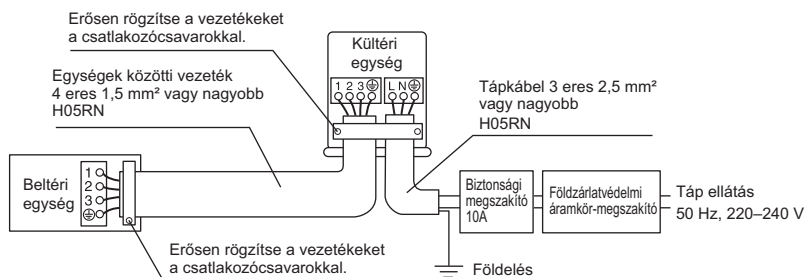
Vezetékek

⚠ FIGYELEM

- Ne használjon tödött vezetékeket, sodort vezetékeket, hosszabbítókábelt vagy csillag rendszerből származó csatlakozásokat, mivel ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- Ne használjon helyben vásárolt elektromos alkatrészeket a terméken belül. (Ne válassza le az elvezetőszivattyú stb. tápellátását a csatlakozóblokkról.) Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- Mindenképpen szereljen fel földzárlatjelzőt. (Olyat, amely képes magas harmonikus rezgések kezelésére.) (Az egység invertert használ, ezért a földzárlatjelző meghibásodásának megakadályozása érdekében olyan földzárlatjelzőt szereljen be, amely képes a magas harmonikus rezgések kezelésére.)
- Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között.
- Ne csatlakoztassa a tápvezetéket a beltéri egységhez. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

- Ne kapcsolja BE a biztonsági megszakítót, amíg az összes munkát be nem fejezte.

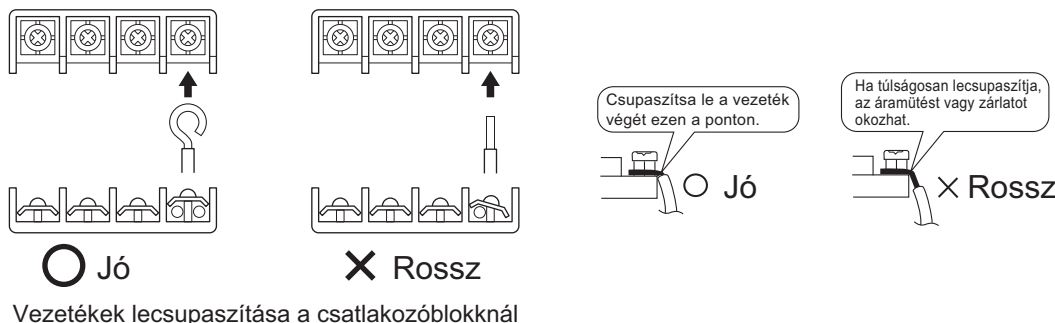
- 1) Szedje le a szigetelést a vezetékről (20 mm).
- 2) Csatlakoztassa az összekötő vezetékeket a bel- és kültéri egység között úgy, hogy
- 3) a számjelölések megegyezzenek. Húzza meg biztonságosan a kivezetés csavarjait. A csavarok meghúzásához laposfejű csavarhúzó használatát javasoljuk. A csavarok a csatlakozóblokk mellé vannak csomagolva.



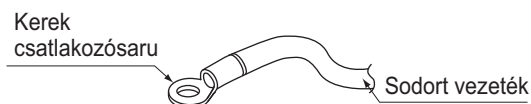
A tápellátás csatlakozóblokkjának huzalozása során vegye figyelembe az alábbi megjegyzéseket. A tápfeszültség huzalozási eljárásának óvintézkedései.

⚠ VIGYÁZAT

- Amikor a vezetékeket a csatlakozóblokkhoz csatlakoztatja az egy maggal rendelkező vezeték használatával, győződjön meg róla, hogy kialakítja a hurkot. A problémás kivitelezés túlmelegedéshez és tűzhöz vezethet.



- Ha sodort vezetékeket használni, győződjön meg róla, hogy kerek csatlakozósarut használ a tápellátás csatlakozóblokkjához történő csatlakozáshoz. Helyezze fel a kerek csatlakozósarukat a vezetékek fedett részére, és erősítse azokat oda.



- 4) Húzza ki a vezetéket, és győződjön meg róla, hogy valóban nincs csatlakoztatva. Ezután rögzítse a vezetékeket a helyükön egy vezetékrogzítóval.



Vezetékek

Huzalozási rajz

	: Kapocsléc		: Helyszíni huzalozás
	: Csatlakozó		: Relécsatlakozó
	: Csatlakoztatás		: Kivezetés
BLK	: Fekete	ORG	: Narancssárga
BLU	: Kék	RED	: Piros
BRN	: Barna	WHT	: Fehér
GRN	: Zöld	YLW	: Sárga
GRY	: Szürke		

Megjegyzések	: Az áramellátási követelményekhez lásd az egység adattábláját.	
	: TO INDOOR UNIT	A beltéri egységbe
	: POWER SUPPLY	Tápfeszültség
	: IN CASE OF COOLING ONLY TYPE	Csak hűtési típus esetén
	: OUTDOOR	Kültéri
	: CONDENSER	Kondenzátor
	: DISCHARGE	Elvezetés

Huzalozási rajz alkatrésztáblázata

AC1,AC2,E1,E2, HA1,HA2,HL2,HL3, HN2,HN3,HR1,HR2, S,S10,S11,S20,S40, S70,S80,S90,S100, S110,X11A,X12A, X13A.....	Csatlakozó	MRCW,MRM10, MRM20,MR30.....	Mágneses relé
C5,C6,C119.....	Kondenzátor	N.....	Semleges
DB1~DB3.....	Diódahíd	Q1.....	IGBT
FU1,FU2,FU3.....	Biztosíték	Q1L.....	Túlterhelésvédő
IPM.....	Intelligens árammodul	PCB1,PCB2.....	Nyomatott áramkörtábla
L.....	Élő	R1T,R2T,R3T.....	Hőmérséklet-érzékelő
L1.....	Spirál	SA1.....	Túlfeszültség-levezető
L1R.....	Fójtótekerics	V1,V2,V3.....	Varisztor
M1C.....	Kompresszor motor	X1M.....	Kapocsléc
M1F.....	Ventilátormotor	Y1E.....	Elektronikus szabályozószelep
		Y1S.....	Írányváltó szolenoid szelep
		Z1C~Z3C.....	Zajszűrő (ferritmag)
			Védőföldelés
			Földelés

Próbaüzem és tesztelés

1. Próbaüzem és tesztelés

1-1 Mérje meg a tápfeszültséget, és győződjön meg róla, hogy a megadott tartományon belülré esik.

1-2 A próbaüzemet hűtés vagy fűtés üzemmódban is el lehet végezni.

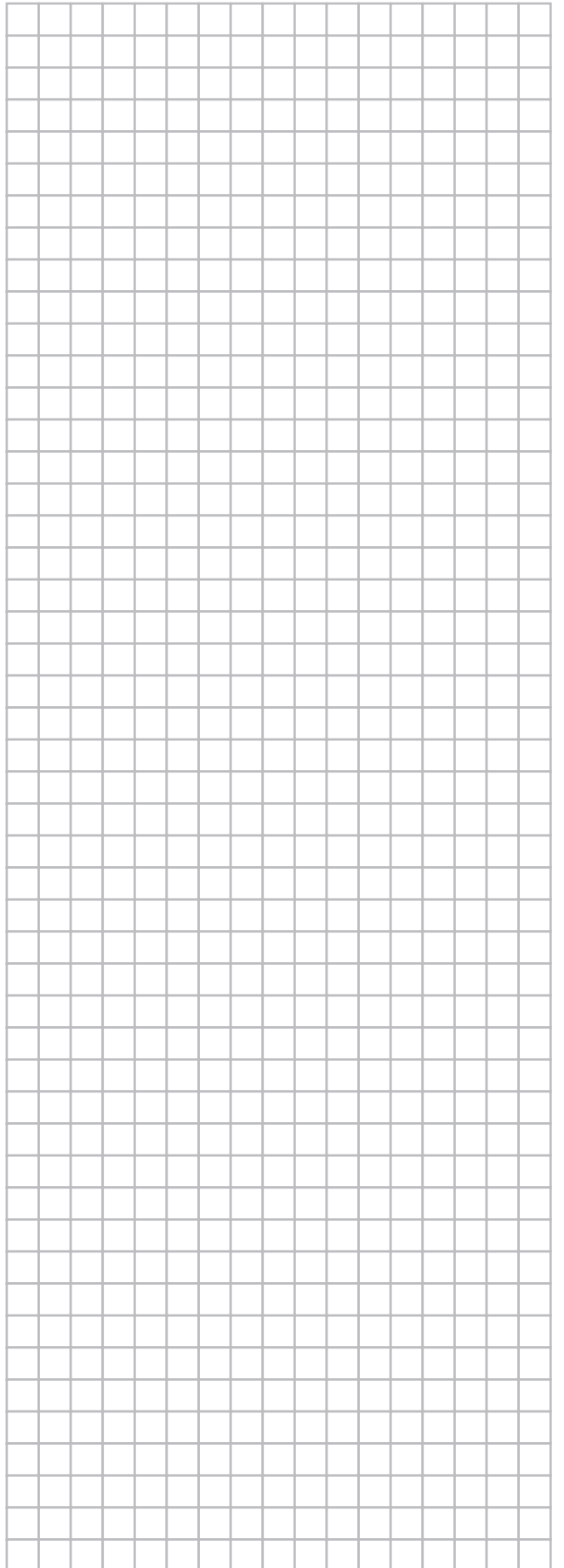
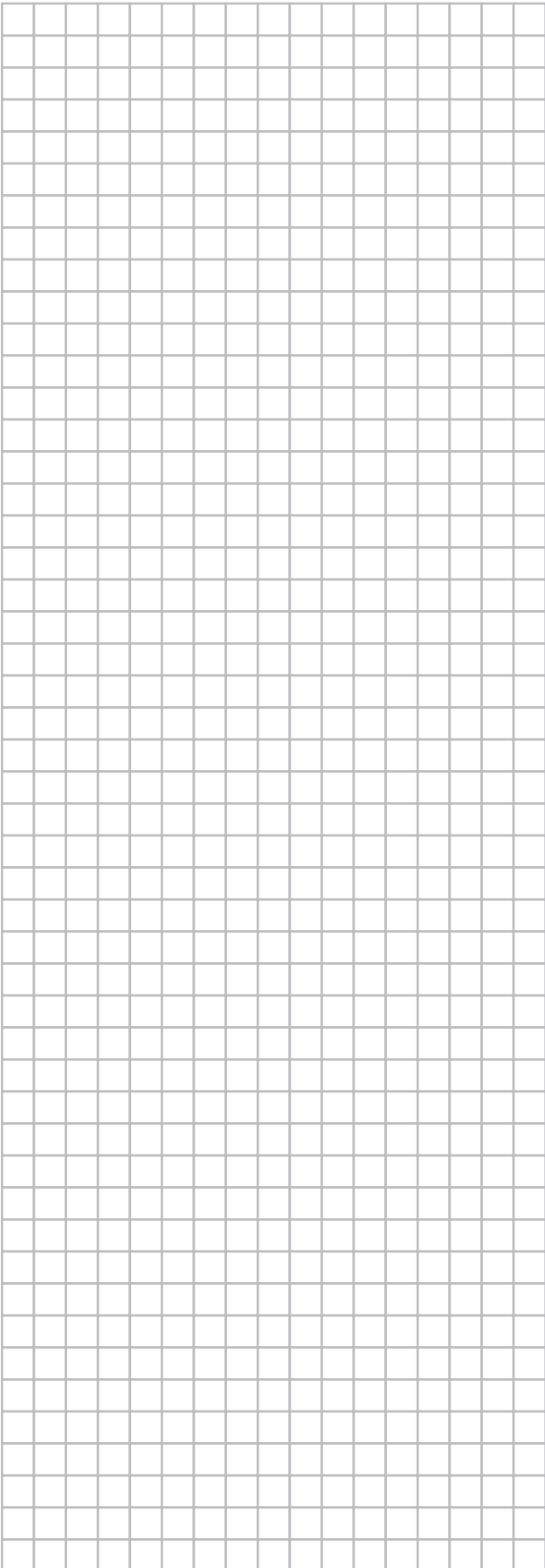
- Hűtés üzemmódban válassza ki a legalacsonyabb, fűtés üzemmódban pedig a legmagasabb programozható hőmérsékletet.
 - 1) A próbaüzem a szobahőmérséklettől függően mindkét üzemmódban le lehet tiltva.
 - 2) A próbaüzem befejezése után állítsa a hőmérsékletet normális szintre (hűtés üzemmódban 26°C – 28°C, fűtés üzemmódban 20°C – 24°C).
 - 3) A berendezés védelme érdekében a rendszer a kikapcsolás után 3 percig letiltja az újraindítási műveletet.

1-3 A tesztüzemet az üzemeltetési kézikönyvnek megfelelően végezze el annak ellenőrzéséhez, hogy az összes funkció és alkatrész, például a terelőlap mozgása, megfelelően működik-e.

- A klímaberendezés készenléti üzemmódban csak kevés áramot fogyaszt. Ha a rendszer a felszerelése után egy ideig nem lesz használatban, zárja el az áramkör-megszakítót, hogy a berendezés ne fogyassza feleslegesen az áramot.
- Ha az áramkör-megszakító kiold a klímaberendezés tápellátásának elzárása érdekében, a rendszer vissza fogja állítani az eredeti üzemmódot, amint az áramkör-megszakító újra megnyílik.

2. Elemek tesztelése

Elemek tesztelése	Tünet	Ellenőrizze a következőket
A kültéri és beltéri egység megfelelően, szilárd alagra van felszerelve.	Leesés, vibráció, zajok	
Nem szivárog a hűtőközeggáz.	Nem megfelelő hűtő/fűtő funkció	
A hűtőközeggáz- és a folyadékcsövek, valamint a belső leeresztőtömlő el vannak látva megfelelő hőszigeteléssel.	Vízszivárgás	
A leeresztővezeték megfelelően van beszerelve.	Vízszivárgás	
A rendszer megfelelően van földelve.	Elektromos zárlat	
Az egységek közötti huzalozáshoz a megadott vezetékek lettek felhasználva.	Működésképtelen állapot vagy égési külsérelmi nyomok	
A beltéri és kültéri egység levegőbemenetében vagy -kimenetében szabadon áramlik a levegő.	Nem megfelelő hűtő/fűtő funkció	
Az elzárószelepek nyitva vannak.	Nem megfelelő hűtő/fűtő funkció	
A beltéri egység megfelelően fogadja a távirányító parancsait.	Működésképtelen	



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

3P386697-1B 2014.10